



Tlf: 39 15 52 00
koebenhavn@bdo.dk
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Havneholmen 29
DK-1561 København V
CVR-nr. 20 22 26 70

DEN DANSKE AFGHANISTAN KOMITÉ
GL. KØGE LANDEVEJ 115, 2., 2500 VALBY

ÅRSREGNSKAB

2011

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Påtegninger	
Ledelsespåtegning.....	2
Den uafhængige revisors påtegning.....	3
Ledelsesberetning	
Ledelsesberetning.....	4-5
Årsregnskab 1. januar - 31. december	
Anvendt regnskabspraksis.....	6
Resultatopgørelse.....	7
Balance.....	8
Noter.....	9-11

LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsregnskabet for 2011 for Den Danske Afghanistan Komité.


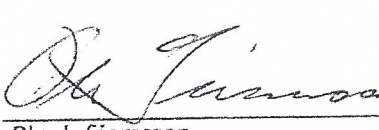
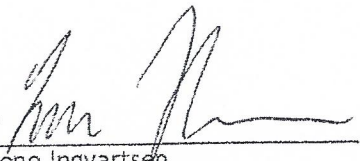
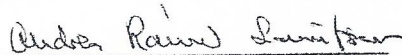
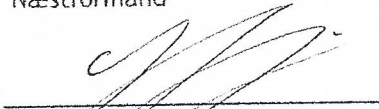
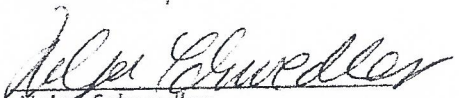
Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med god regnskabsskik.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsregnskabet indstilles til bestyrelsens godkendelse.

Valby, den 8. august 2012

Bestyrelsen


Viggo Fischer
Formand
Ole J. Siemssen
Næstformand
Lene Ingvarsten
Kasserer
Andrea Rømer-Lauritsen
Siems J. Siemssen
Helga Schwedler
Ole Frank Nielsen

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

Til bestyrelsen i Den Danske Afghanistan Komité

Vi har revideret årsregnskabet for Den Danske Afghanistan Komité for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2011, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter god regnskabsskik.

Ledelsens ansvar for årsrapporten

Komitéens ledelse har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med god regnskabsskik. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for foreningens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af komitéens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2011 samt af resultatet af komitéens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2011 i overensstemmelse med god regnskabsskik.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i årsberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 8. august 2012

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab



Steen Klit Andersen
Statsautoriseret revisor

LEDELSESBERETNING

2011 har trods sikkerhedsmæssige udfordringer været et resultatgivende år for den Danske Afghanistan Komites (DAC's) sundhedsarbejde i Afghanistan.

Sikkerhedssituationen har i løbet af 2011 været skiftende i Herat, hvorfor DAC's medarbejdere - inklusive udstationerede medarbejdere - i perioder har haft vanskeligt ved at bevæge sig rundt i distrikterne. Eftersom bevægelighed er altafgørende for den opsøgende sundhedsindsats i de fjerntliggende egne, har dette givet besværligheder for DAC's sundhedsarbejde. Usikkerheden i Afghanistan betød, at DAC måtte træffe nogle særlige sikkerhedsforanstaltninger, heriblandt at projektdirektør og projektadministrator i en periode først måtte forlade deres post, og projektdirektøren sidenhen helt måtte forlade landet, hvorfor projektadministrator blev indsat som konstitueret projektdirektør året ud. Ligeledes betød sikkerhedsforværringen ikke mindst knyttet til den meget omtalte "koran-afbrænding" aflysning af bestyrelses- og konsulentudsendelse. Uroen til trods er den gradvise overdragelse af ansvaret for sikkerheden fra de internationale styrker i Herat til den afghanske hær og politistyrke forløbet godt, og uroen i Herat forblev heldigvis begrænset set i sammenligning med andre dele af landet.

Hvad angår den sundhedsfaglige udvikling i 2011, er aktiviteterne på Baby Well-klinikkerne med til at fastslå DAC's fokus på kvinder og børns sundhedstilstand. Sundhedspersonalet fører løbende tilsyn med børnenes udvikling og almentilstand, ligesom mødrenes viden omkring ernæring og vigtigheden af amning øges jævnt. I tilknytning hertil blev et nyt uddannelsesinitiativ søsat i marts 2011: "Food demonstration and Health Education", hvor mødre lærer endnu mere omkring betydningen af god ernæring, hygiejne, vaccinationer, miljømæssige påvirkninger, børnepasning, sæsonbetonede sygdomme etc.

De nye tiltag på ernæringsklinikkerne har vakt opsigt i nærområdet, og således har børnehospitalet i Herat udbedt sig at måtte kopiere såvel system som database fra DAC's ernæringsklinik på Gozarah Distrikthospital (GDH), hvor aktiviteterne er flest. Hospitalet vil desuden gerne sende dele af deres personale i træning på klinikken.

Vedrørende operationsenheden på GDH, har DAC i 2011 stået overfor en særlig udfordring hvad angår opretholdelsen af døgnvagten. Grundet afsked med to ud af tre narkoselæger, så DAC sig nødsaget til at nedlægge døgnvagten for en periode, for i stedet at prioritere uddannelsen af to nye narkoselæger. Efter to måneder var det imidlertid atter muligt at starte den kirurgiske døgnvagt på GDH. Operationsenhederne i både Obeg og Pashoon Zarghoon er veludstyrede og dygtige kirurger gør det muligt at håndtere bl.a. blindtarmsbetændelse, brok, kejsersnit og problematiske fødsler på stedet. De daglige rutiner i såvel Obeg som Pashoon Zarghoon indebærer også, at henvise og sende patienter videre til GDH eller regionshospitalet med ambulancer tilknyttet CHC+ i begge distrikter.

På outreach-området har DAC's arbejde vedr. administration og behandling af tuberkulosepatienter spillet en vigtig rolle. Det er bl.a. landsbyudviklingsholdenes (VHDTs) og DAC's landsbysundhedsarbejders (CHWs) succesfulde arbejde med at indkredse tuberkulosetilfælde og henvise patienterne til GDH, samt henvisning af patienter med gynækologiske vanskeligheder, der har betydet en fortsættelse af VHDTs arbejde.

I Gozarah følges det såkaldte DOTS-system (Direct Observation Treatment, Short-course), som WHO har introduceret. TB-afsnittet på GDH er blevet udvalgt som model og TB-træningscenter for andre sundhedsinstitutioner i provinsen af Provincial Tuberculosis Management Office. DAC's Patient Kit System (journalssystem til administration af patienterne), er nu kopieret af andre BPHS-implematorer. Det er ligeledes taget i anvendelse på øvrige sundhedsinstitutioner og anerkendes som en standardmetode til at holde styr på journaler. Dermed har DAC endnu engang haft rollen som forbillede, hvilket er et af vore mål.

For at styrke den faglige kapacitet på GDH, tilbragte professor Niels Jørgen Secher 14 dage i efteråret på GDH. Formålet var at sætte fokus på forbedringer af fødselsprocedurer på fødeafdelingen.

Kollegiet for kvindelige studerende i udkanten af Herat er nu med fuld belægning, idet 24 IHS (Institute of Health Sciences) studerende og 86 universitetsstuderende bor på kollegiet. Det er blevet vedtaget at studerende med økonomisk ballast står for en vis egenfinansiering samtidig med at en samarbejdsaftale med universitetet i Herat er indgået. Således betaler universitetet et beløb per studerende per måned til kost.

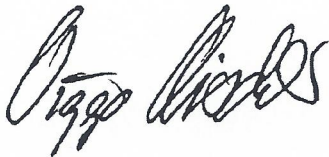
Der var i 2011 stort fokus på DAC's fremtidige engagement. I samarbejde med UM, der ønskede en vurdering af kapaciteten i det afghanske sundhedsvæsen fra 2014 og fremover, udførte DAC ved hjælp af læge, Dr. Haseebullah Niayesh og lægekonsulent Ole Frank Nielsen (bestyrelsesmedlem) konsulentopgaven. I UM's konklusion på konsulentopgaven blev der ytret en positiv holdning til DAC's arbejde samt inkorporering af fremtidig kapacitetsopbygning, men at UM af strukturelle årsager ikke forventes at bakke økonomisk op om DAC's indeværende arbejde efter 2013.

Som allerede nævnt, har 2011 budt på personalemæssige ændringer i DAC. Projektdirektør Inge-Lise Aaen blev i løbet af året af sikkerhedsmæssige årsager hjemtaget fra Herat, hvorefter projektadministrator Sumitra Mukherjee fungerede som konstitueret projektdirektør året ud. De har varetaget deres arbejde med stort engagement, faglig indsigt og gode ledelsesmæssige færdigheder. I fællesskab har de stået for en positiv videreudvikling af projektet.

Komiteéns oplysningsarbejde i Danmark foregår fortsat gennem avisartikler, hjemmeside, en nyoprettet facebook-side, foredrag m.v.

DAC har i det forløbne år haft løbende kontakt med de øvrige danske NGO'er, der arbejder i Afghanistan, ligesom komiteen er repræsenteret i Udenrigsministeriets humanitære kontaktgruppe og NGO-Forum.

I 2011 kørte projektbevillingen fra februar til december - med et mundtligt tilsagn om at projektet kan fortsætte til og med 2013. Der er ikke i årets løb indtruffet begivenheder, der har skabt ændrede vurdering af projektets mulighed for at realisere de mål, som udgør rammen for det fireårige projekt, og projektet forventes at afsluttes planmæssigt i december 2013.



Viggo Fischer
Formand

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsregnskabet er opstillet og udarbejdet efter god regnskabsskik.

Regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år og er i hovedtræk følgende:

Periodisering

Tilskud fra Danida indregnes i resultatopgørelsen svarende til det forbrug, som er realiseret i det pågældende regnskabsår. De modtagne kontante tilskud fra Danida fremgår af særskilt note til balancen. Tilskud fra private donorer indregnes i resultatopgørelsen på det tidspunkt, hvor DAC opnår endeligt tilsagn om tilskud.

Renter af forudbetalinger fra Danida tilfalder Danida. Som følge heraf indregnes disse renter ikke i resultatopgørelsen, men indgår alene som et mellemværende med Danida.

Omkostninger indregnes på tidspunktet for levering af varer og tjenesteydelser. Renter, der tilfalder DAC indregnes i den periode, hvori de er indtjent.

Omregning af fremmed valuta

Omkostninger, der hovedsageligt afholdes i USD indregnes i resultatopgørelsen til en gennemsnitskurs beregnet med udgangspunkt i de overførte beløb til forbrug i Afghanistan.

Alle mellemværender pr. 31. december i fremmed valuta omregnes til danske kroner efter balancedagens kurs. Såvel realiserede som urealiserede kursgevinster og kurstab medtages i resultatopgørelsen.

Anlægsaktiver

Anlægsaktiver udgiftsføres i anskaffelsesåret, idet disse er en integreret del af projektbudgettet og projektrengskabet.

Statsstøttede projekter (Danida)

Statsstøttede projekter er indarbejdet i årsrapporten i overensstemmelse med de af Udenrigsministeriet udstedte retningslinier herom.

Støttemidler, der er øremærket til specifikke projekter, kan efter nærmere bestemmelser i de enkelte aftaler delvist anvendes til at dække DACs generelle administrationsomkostninger. Andelen af støttemidlerne betegnes som administrationsbidrag, der indregnes som en udgift i det enkelte projektrengskab, jævnfør årsrapportens noter med specifikation af projektomkostninger, og indregnes samtidig som en indtægt, der modregnes de generelle administrationsomkostninger, jævnfør årsrapportens note herom.

Komiteens væsentligste projekter omfatter en bevilling fra Udenrigsministeriet på 12,8 mio. kr. til gennemførelse af projektet "Primær Sundhedstjeneste i Herat, Afghanistan, fase IV". Projektet er afsluttet i december 2011.

Komiteen har i januar 2012 modtaget en ny bevilling på 13,7 mio. kr. fra Udenrigsministeriet til gennemførelse af "Støtte til det primære sundhedsvæsen i Herat, Afghanistan".

Som beskrevet ovenfor indtægtsføres modtagne beløb fra bevillingen i takt med afholdelse af projektomkostningerne. Forskelsbeløbet mellem de acontoudbetalte beløb fra bevillingen og de afholdte omkostninger indregnes som forudbetalinger vedrørende projekter under passiverne.

RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER

	Note	2011 kr.	2010 tkr.
Modtagne kontingenter og bidrag	1	15.320.583	14.743
Renter		5.145	4
INDTÆGTER I ALT		15.325.728	14.747
HSP fase III.....		0	4.526
HSP Bridging.....		2.529.451	9.555
HSP fase IV.....		12.346.276	0
Projekt "Vand mod krig", Afghanistan		230.167	687
Tips og Lotto	2	52.549	0
Andre projektrelaterede omkostninger, Afghanistan		18.961	0
Projektomkostninger i alt		15.177.404	14.768
Projektomkostninger dækket af donationer og egne midler	3	6.232	126
Administrationsomkostninger i Danmark.....	4	-65.778	-189
		-59.546	-63
OMKOSTNINGER I ALT		15.117.858	14.705
ÅRETS RESULTAT		207.870	42
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING			
Årets resultat.....		207.870	42
Overførsel fra dispositionskonto		676.412	518
Kursregulering af egenkapital, primo.....		108.417	116
I ALT		992.699	676
fordeles således:			
Overført til komiteens egenkapital		992.699	676

BALANCE 31. DECEMBER

AKTIVER	Note	2011 kr.	2010 tkr.
Andre tilgodehavender		21.984	0
Diverse forudbetalinger		162.865	300
Tilgodehavender		184.849	300
Likvide beholdninger	5	3.127.342	4.330
OMSÆTNINGSAKTIVER		3.312.191	4.630
AKTIVER		3.312.191	4.630
PASSIVER			
EGENKAPITAL		992.699	676
Mellemregning vedrørende projekter	6	1.246.196	3.594
Skyldige renter	7	0	20
Anden gæld	8	1.073.296	340
Kortfristede gældsforpligtelser		2.319.492	3.954
GÆLDSFORPLIGTELSE R		2.319.492	3.954
PASSIVER		3.312.191	4.630
Sikkerhedsstillelser	9		

NOTER

	2011 kr.	2010 tkr.	Note
Modtagne kontingenter og bidrag			1
HSP fase III	0	4.390	
HSP Bridging	2.529.451	9.555	
HSP fase IV	12.346.276	0	
Tips og Lotto	0	52	
- heraf overført til anvendelse i 2012	0	-52	
+ overført til anvendelse i 2011	52.549	0	
Medlemskontingenter og bidrag	70.635	76	
Projekt "Vand mod krig", Afghanistan	295.856	687	
Salg af medicin mv.	25.816	35	
	15.320.583	14.743	
Tips og Lotto			2
Sanitære anlæg	52.549	0	
Forbrug af midler	52.549	0	
Projektomkostninger dækket af donationer og egne midler, egne social projekter	6.232	126	3
Administrationsomkostninger i Danmark			4
Administrationsomkostninger afholdt i Danmark	678.280	600	
Administrationsomkostninger, der dækkes af:			
Danida midler, HSP fase III	0	-312	
Danida midler, HSP Bridging	-126.744	-477	
Danida midler, HSP fase IV	-617.314	0	
	-65.778	-189	

NOTER

	2011 kr.	2010 tkr.	Note
Likvide beholdninger			5
Sydbank, erhvervskonto 8075 0100390	537.285	1.965	
Sydbank, erhvervskonto 5400 1787131	423.498	525	
Sydbank, erhvervskonto 8075 1195720	36.754	17	
Danske Bank, aftalekonto 4748819649	1.760.438	0	
Danske Bank, business konto 10903122	28.342	0	
	2.786.317	2.507	
Kasse- og bankbeholdning DAC Herat.....	340.363	1.822	
Kassebeholdning DAC København.....	662	1	
	3.127.342	4.330	
 Mellemregning vedrørende projekter			6
HSP fase III			
Forudbetaling 1. januar	0	4.029	
Modtaget tilskud	0	1.505	
Forbrug af midler	0	-4.390	
Skyldige renter	0	37	
Tilbagebetaling til Udenrigsministeriet	0	-1.181	
Forudbetaling 31. december	0	0	
HSP Bridging			
Forudbetaling 1. januar	3.245.583	0	
Modtaget tilskud	0	12.800	
Forbrug af midler	-2.529.451	-9.554	
Skyldige renter	19.661	0	
Tilbagebetalingsforpligtelse 31. december	735.793	3.246	
HSP fase IV			
Modtaget tilskud	12.800.000	0	
Forbrug af midler	-12.346.276	0	
Skyldige renter	56.679	0	
Tilbagebetalingsforpligtelse 31. december	510.403	0	
Projekt "Vand mod krig", Afghanistan	0	296	
Tips og Lotto	0	52	
Mellemregning vedrørende projekter i alt	1.246.196	3.594	
 Skyldige renter			7
Skyldige renter primo	19.661	37	
Årets tilskrevne renter	56.679	20	
Årets betalte renter, overført til afsluttede projekter	-76.340	-37	
Skyldige renter ultimo	0	20	
Skyldige renter, HSP Bridging	0	20	
Skyldige renter ultimo	0	20	

NOTER

	2011 kr.	2010 tkr.	Note
Anden gæld			8
BDO	50.000	50	
Zeeshan Ali	25.000	30	
CC Account	4.000	10	
Skyldig revision for året i alt	79.000	90	
Skyldige omkostninger	269.017	23	
Kontraktlige forpligtelser (gratiale), Afghanistan	341.881	130	
Feriepengeforpligtelse	112.230	49	
Skyldig løn, bonus, pension og ATP	61.093	28	
Skyldigt AM-bidrag og A-skat	28.216	15	
Skyldige feriepenge	1.897	5	
Skyldige omkostninger, bestyrelsestilsyn udført i 2012	179.962	0	
	1.073.296	340	

Sikkerhedsstillelser

9

En del af indestående på konti i pengeinstitutter er indsat på konti, der alene kan anvendes til dækning af omkostninger i forbindelse med komiteens projekter i Afghanistan. Pr. 31. december 2011 indestår i alt 2.666 tkr., på sådanne konti.